

ROZHODNUTÍ KOMISE
ze dne 17. března 2011,
kterým se zřizuje SHARE-ERIC
(2011/166/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 723/2009 ze dne 25. června 2009 o právním rámci Společenství pro konsorcium evropské výzkumné infrastruktury (ERIC) ⁽¹⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 723/2009 zmocňuje Komisi ke zřizování konsorcií evropské výzkumné infrastruktury (dále jen „ERIC“).
- (2) Dne 14. prosince 2010 Česká republika, Spolková republika Německo, Nizozemské království a Rakouská republika požádaly Komisi, aby vytvořila Průzkum o zdraví, stárnutí a odchodu do důchodu v Evropě se statutem konsorcia evropské výzkumné infrastruktury (SHARE-ERIC). Belgické království se k této žádosti připojilo dne 21. ledna 2011 a Švýcarsko požádalo, aby bylo do konsorcia zahrnuto jako pozorovatel.
- (3) Nizozemské království poskytlo prohlášení, jímž uznává SHARE-ERIC za mezinárodní organizaci ve smyslu čl. 143 písm. g) a čl. 151 odst. 1 písm. b) směrnice Rady 2006/112/ES ze dne 28. listopadu 2006 o společném systému daně z přidané hodnoty ⁽²⁾ a za mezinárodní organizaci ve smyslu čl. 23 odst. 1 druhé odrážky směrnice Rady 92/12/EHS ze dne 25. února 1992 o obecné úpravě, držení, pohybu a sledování výrobků podléhajících spotřební dani ⁽³⁾, a to od okamžiku jeho zřízení.
- (4) Komise v reakci na své povinnosti stanovené v čl. 5 odst. 2 nařízení (ES) č. 723/2009 žádost vyhodnotila a dospěla k závěru, že splňuje požadavky stanovené v nařízení (ES) č. 723/2009.
- (5) Podle čl. 6 odst. 1 a článku 20 nařízení (ES) č. 723/2009 byl výbor zřízený podle článku 20 uvedeného nařízení požádán o stanovisko ke zřízení SHARE-ERIC. Jeho stanovisko bylo kladné.

- (6) Očekává se, že SHARE-ERIC se stane důležitou součástí dalších významných evropských iniciativ týkajících se výzkumu a inovací v oblasti stárnutí obyvatelstva, jako je například navrhovaná iniciativa společného plánování Více let – lepší život, společný pracovní program Asistované žití v domácím prostředí a Evropské partnerství pro inovace v oblasti aktivního a zdravého stárnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Jediný článek

Zřízení SHARE-ERIC

1. Podle nařízení (ES) č. 723/2009 se tímto zřizuje konsorcium evropské výzkumné infrastruktury pro Průzkum o zdraví, stárnutí a odchodu do důchodu v Evropě označované jako SHARE-ERIC.

SHARE-ERIC má právní subjektivitu ode dne nabytí účinnosti tohoto rozhodnutí a v každém členském státě má nejširší způsobilost k právním úkonům, kterou právo daného členského státu přiznává právníkům osobám. Může zejména nabývat, vlastnit a zcizovat movitý a nemovitý majetek i duševní vlastnictví, uzavírat smlouvy a být stranou v soudních řízeních.

2. Stanovy SHARE-ERIC, tak jak byly schváleny členy, jsou uvedeny v příloze tohoto rozhodnutí. Jejich změna podléhá ustanovením stanov a článku 11 nařízení (ES) č. 723/2009. Stanovy jsou veřejně dostupné na internetové stránce ERIC a v jeho sídle.

3. Toto rozhodnutí vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

4. Je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 17. března 2011.

Za Komisi

José Manuel BARROSO
předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 206, 8.8.2009, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 347, 11.12.2006, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 76, 23.3.1992, s. 1.

PŘÍLOHA

STANOVY SHARE-ERIC

týkající se vytvoření a provozu výzkumné infrastruktury Průzkum o zdraví, stárnutí a odchodu do důchodu v Evropě (SHARE)

Obsah

- Článek 1: Zřízení SHARE-ERIC
- Článek 2: Sídlo a pracovní jazyk
- Článek 3: Úkoly
- Článek 4: Zásady
- Článek 5: Orgány organizace a partnerské vědecké instituce
- Článek 6: Shromáždění členů
- Článek 7: Správní rada
- Článek 8: Rozsah platnosti
- Článek 9: Příspěvky
- Článek 10: Odpovědnost a pojištění
- Článek 11: Duševní vlastnictví
- Článek 12: Šíření a využívání údajů SHARE
- Článek 13: Zadávání zakázek a osvobození od daně
- Článek 14: Pracovní poměr
- Článek 15: Změny
- Článek 16: Přistoupení
- Článek 17: Doba trvání organizace
- Článek 18: Přístup k těmto stanovám
- Příloha 1: Partnerské vědecké instituce a vedoucí týmů jednotlivých zemí
- Příloha 2: Vědecká rada pro monitorování
- Příloha 3: Odhadované náklady na průzkum a provozní náklady
- Příloha 4: Omezené zadávací řízení

Rakouská republika,

Belgické království,

Česká republika,

Spolková republika Německo,

Nizozemské království,

dále jen „smluvní strany“,

PŘEJÍCE si dále posílít pozici Evropy a smluvních států ve světovém výzkumu a prohloubit mezioborovou a přeshraniční vědeckou spolupráci;

VZHLEDEM ke zprávě Evropské komise Evropské radě z roku 2001 (dokument Rady 6997/01), podle které stárnutí obyvatelstva a jeho sociální a hospodářské výzvy pro růst a prosperitu patří mezi nejnáléhavější výzvy 21. století v Evropě, která upozorňuje na vážné infrastrukturní nedostatky v chápání stárnutí jednotlivců a obyvatelstva a která pak vyzývá k „prověření možnosti vytvořit ve spolupráci s členskými státy infrastrukturu evropského longitudinálního průzkumu stárnutí“ s cílem podpořit evropský výzkum stárnutí;

VYCHÁZEJÍCE ze současného prototypu Průzkumu o zdraví, stárnutí a odchodu do důchodu v Evropě (SHARE), o jehož rozšíření jako jedné z ústředních výzkumných infrastruktur Evropského výzkumného prostoru bylo rozhodnuto v rámci plánu postupu Evropského strategického fóra pro výzkumné infrastruktury (ESFRI);

UZNAVAJÍCE, že tento nový mezioborový, mezinárodní a longitudinální průzkum nebývalé kvality, pokud jde o soudržnost, rozsah a mezinárodní porovnatelnost, bude mít v budoucnu velký význam v mnoha různých oborech základních a aplikovaných věd, jako je demografie, ekonomie, epidemiologie, gerontologie, biologie, medicína, psychologie, veřejné zdraví, zdravotní politika, sociologie a statistika;

UZNAVAJÍCE, že empirická tvorba politik vyžaduje aktuální infrastrukturu údajů;

OČEKÁVAJÍCE, že se do činností společně zahájených podle těchto stanov zapojí další země,

SE DOHODLY TAKTO:

Článek 1

Zřízení SHARE-ERIC

- 1) Vzniká distribuovaná evropská výzkumná infrastruktura s názvem Průzkum o zdraví, stárnutí a odchodu do důchodu v Evropě (SHARE).
- 2) SHARE má právní formu konsorcia evropské výzkumné infrastruktury (ERIC) zřízeného podle ustanovení nařízení (ES) č. 723/2009 a ponese název „SHARE-ERIC“ (dále také jen „organizace“).

Článek 2

Sídlo a pracovní jazyk

- 1) Organizace má sídlo ve městě Tilburg v Nizozemsku.
- 2) Smluvní strany souhlasí s tím, že jakmile německé orgány poskytnou prohlášení podle čl. 5 odst. 1 písm. d) nařízení (ES) č. 723/2009, vyvolají změnu stanov s cílem přesunout sídlo do Německa. Tato změna nevstoupí v platnost před koncem 1. fáze, jak je vymezena v článku 8.
- 3) Pracovním jazykem organizace je angličtina.

Článek 3

Úkoly

- 1) SHARE-ERIC vybuduje infrastrukturu mikrodat domácností a jednotlivců nezbytnou k pochopení stárnutí jednotlivců a společnosti (dále také jen „průzkum“). Jeho hlavním úkolem je:
 - a) vytvořit klíčový nástroj k provádění průzkumu, který zachytí základní informace o hospodářských, zdravotních a rodinných/sociálních životních podmínkách osob ve věku od 50 let včetně a jejich partnerů;
 - b) použít tento nástroj k provádění průzkumu každé dva roky na panelu respondentů v každé ze zúčastněných zemí a udržovat kontakt se všemi členy panelu mezi jednotlivými vlnami sběru dat;
 - c) ze shromážděných informací vytvořit uživatelsky přívětivou databázi přístupnou všem výzkumným pracovníkům pod podmínkou příslušných omezení týkajících se důvěrnosti údajů a tuto databázi udržovat, včetně filtrování, imputace a dokumentování základních údajů.
- 2) Stávající prototyp SHARE se rozšíří třemi směry:
 - a) prodloužení SHARE v čase tak, aby se vytvořil skutečný panel, který sleduje stárnoucí jednotlivce a jejich reakce na změny v sociálním a hospodářském prostředí. Každé dva roky přinese rozšíření dalších sedm vln ve třech fázích, jak jsou vymezeny v článku 8;
 - b) rozšíření SHARE tak, aby se zapojily všechny členské státy EU;
 - c) zvětšení výběrového souboru SHARE tak, aby bylo možné tento průzkum využít i pro vnitrostátní analýzy. Obecně má výběrový soubor zahrnovat 6 000 osob ve věku od 50 let včetně v každé členské zemi.
- 3) SHARE-ERIC plní úkoly na neziskovém základě.

Článek 4

Zásady

- 1) SHARE utvářejí výzkumní pracovníci pro výzkumné pracovníky. Špičková úroveň výzkumu je nadřazená veškerým dalším úvahám. Vědeckou excelenci SHARE sleduje nezávislá Vědecká rada pro monitorování (příloha 2).
- 2) SHARE je nadnárodní průzkum. Mezinárodní porovnatelnost v rámci SHARE je základem všech koncepčních rozhodnutí. Tato koncepční rozhodnutí formuje také porovnatelnost se sesterskými průzkumy, zejména americkou studií v oblasti zdraví a odchodu do důchodu (U.S. Health and Retirement Study) a anglickou longitudinální studií stárnutí (English Longitudinal Study of Ageing). Témata s nadnárodním výzkumným potenciálem mají přednost před tématy, která se vztahují k jednotlivým zemím.
- 3) Průzkum SHARE integruje ekonomii, zdravotnictví a sociální vědu. Témata s mezioborovým výzkumným potenciálem mají přednost před tématy, která se vztahují k jednotlivým oborům.
- 4) SHARE je longitudinální průzkum, který sleduje jednotlivce v procesu stárnutí. Témata s longitudinálním výzkumným potenciálem mají přednost před tématy, která se vztahují k jednotlivým obdobím.

5) Výzkum založený na SHARE podpoří empirické politiky EU, jako je např. iniciativa Evropa 2020 – Inovace v unii, s cílem pomoci zvládat výzvy dané stárnutím obyvatelstva ve všech zemích EU.

Článek 5

Orgány organizace a partnerské vědecké instituce

- 1) Orgány organizace jsou shromáždění členů, dále jen „shromáždění“ (článek 6), a správní rada (článek 7).
- 2) Na návrh správní rady a s ohledem na zásady uvedené v článku 4 si každá smluvní strana zvolí výzkumnou instituci, která je příslušná pro plnění vědeckých úkolů SHARE-ERIC v dané zemi (dále jen „partnerská vědecká instituce“).
- 3) Poruší-li některá z partnerských vědeckých institucí zásady uvedené v článku 4, může příslušná smluvní strana na návrh správní rady danou partnerskou vědeckou instituci nahradit.
- 4) Pokud správní rada navrhuje nahrazení partnerské vědecké instituce nebo tuto instituci nahrazuje, radí se s Vědeckou radou pro monitorování (příloha 2).
- 5) Seznam stávajících partnerských vědeckých institucí je uveden v příloze 1.

Článek 6

Shromáždění členů

- 1) Každá smluvní strana je ve shromáždění zastoupena nejvýše dvěma zástupci. Tyto zástupce jmenuje a odvolává příslušná smluvní strana. Každá smluvní strana písemně a bez zbytečného odkladu informuje předsedu shromáždění o jmenování nebo odvolání svých zástupců ve shromáždění.
- 2) Každá smluvní strana má ve shromáždění jediný hlas. Rozhodnutí se přijímají prostou většinou hlasů, není-li v těchto stanovách uvedeno jinak. V případě rovnosti hlasů rozhoduje hlas hostitelské země.
- 3) Shromáždění volí předsedu a místopředsedu ze zástupců smluvních stran na dobu dvou let. Zvolený předseda a místopředseda zaujímají neutrální pozici (*supra partes*) a přestávají vystupovat jako zástupci smluvních stran. Smluvní strany, jichž se to týká, si zvolí jiného zástupce, který je bude ve shromáždění zastupovat.
- 4) Shromáždění se schází nejméně jedenkrát ročně. Zasedání shromáždění svolává jeho předseda. Zasedání se také svolávají na žádost nejméně dvou smluvních stran. Mimořádná zasedání mohou být rovněž svolána na žádost koordinátora (článek 7), vyžaduje-li to zájem organizace.
- 5) Shromáždění dostává a schvaluje výroční zprávu, účetní závěrku a roční plán výdajů předkládané správní radou. Shromáždění přezkoumá nejméně jednou ročně skutečné a odhadované náklady na průzkum a provozní náklady. Shromáždění jednající jednomyslně může schválit změnu podílu na dalších společných nákladech uvedených v ročním plánu výdajů, na které se nevztahuje žádný jiný zdroj financování (čl. 9 odst. 5).
- 6) Shromáždění dostává a schvaluje roční plán činnosti, který obsahuje obecné vědecké cíle SHARE, zaměření příští vlny průzkumu, proces certifikace a plán průzkumu a šíření informací. Každé dva roky dostává zprávu Vědecké rady pro monitorování.
- 7) Shromáždění volí kvalifikovanou většinou (nejméně dvě třetiny smluvních stran) koordinátora, oborové koordinátory a další členy správní rady podle článku 7 z kandidátů navržených partnerskými vědeckými institucemi.
- 8) Země, které se zavázaly k účasti v SHARE-ERIC podpisem memoranda o porozumění týkajícího se přípravy Průzkumu o zdraví, stárnutí a odchodu do důchodu v Evropě (15. července 2009), se mohou stát členy shromáždění bez hlasovacího práva jako pozorovatelé, dokud nepřistoupí k SHARE-ERIC podle článku 16.

Článek 7

Správní rada

- 1) Správní radu tvoří nejvýše šest členů včetně:
 - a) ředitele SHARE (dále jen „koordinátor“);
 - b) tří oborových koordinátorů zastupujících tři vědecké obory SHARE (ekonomii, zdravotnictví a sociální/rodinné sítě);
 - c) případně dalších vědců zastupujících důležitou vědeckou disciplínu nebo důležité provozní centrum SHARE.
- 2) Členové správní rady musí být mezinárodně uznávaní výzkumní pracovníci se zkušenostmi v oblasti výzkumu stárnutí a/nebo řízení průzkumu.

- 3) Správní rada navrhuje shromáždění všechna strategická a rozpočtová rozhodnutí. Zodpovídá za všechny finanční procesy a procesy správy a řízení, které udržují vědeckou integritu, porovnatelnost údajů mezi jednotlivými zeměmi a celkovou vyváženost koncepce průzkumu SHARE. Konkrétně zodpovídá za finance a výstupy SHARE-ERIC a za dodržování právních požadavků, jako je například důvěrnost údajů a bezpečnostní předpisy na evropské úrovni.
- 4) Správní rada předkládá shromáždění výroční zprávu o stavu průzkumu a návrh ročního plánu výdajů a činnosti a připravuje účetní závěrku.
- 5) Správní radu vede koordinátor, který SHARE-ERIC právně zastupuje. Koordinátor zodpovídá za provádění průzkumu a za udržování stejných vysokých metodologických standardů ve všech zúčastněných zemích.
- 6) Oboroví koordinátoři zodpovídají za vědeckou excelenci průzkumu ve svých příslušných vědeckých oborech. Konkrétně zodpovídají za podobu dotazníku ve svých příslušných oborech a za integritu údajů poskytnutých vědecké veřejnosti.
- 7) Správní rada se radí s externími odborníky a zřídí radu vědců, kteří poskytují doporučení ve všech vědeckých záležitostech („Vědecká rada pro monitorování“). Tato rada je na organizaci nezávislá (příloha 2).
- 8) Vztahy mezi správní radou a partnerskými vědeckými institucemi se řídí dohodou o konsorciu.

Článek 8

Rozsah platnosti

- 1) Organizace pokryje období průzkumu sedmi panelových vln rozdělených do tří fází:
 - a) Během 1. fáze organizace provede počáteční vlnu podrobného průzkumu v letech 2010 a 2011 na základě návrhu vytvořeného v přípravné fázi.
 - b) Během 2. fáze organizace provede další tři vlny podrobného průzkumu v letech 2012/13, 2014/15 a 2016/17, upraví koncepci tak, aby odpovídala současnému stavu vývoje, a bude šířit údaje.
 - c) V případě úspěšného vědeckého vyhodnocení provede organizace během 3. fáze další vlny podrobného průzkumu v letech 2018/19, 2020/21 a 2022/23, upraví koncepci tak, aby odpovídala současnému stavu vývoje, a bude šířit údaje.

Článek 9

Příspěvky

- 1) Příspěvky smluvních stran kryjí náklady na provedení sedmi vln průzkumu v každé zemi plus náklady na koordinaci a společné náklady, jako jsou náklady na úpravu koncepce průzkumu, šíření údajů spojených se sedmi vlnami sběru údajů, a rozpočty pro koordinátora, oborové koordinátory a Vědeckou radu pro monitorování.
- 2) Příspěvky smluvních stran kryjí čtyři druhy nákladů: A) náklady na průzkum v každé zemi; B) provozní náklady na provádění průzkumu v každé zemi; C) náklady na koordinaci a D) další společné náklady, pokud tyto náklady nejsou kryty z jiných zdrojů financování. Tabulka představující předběžné odhady těchto nákladů během 1. fáze je obsažena v příloze 3.
- 3) Každá smluvní strana poskytne SHARE-ERIC, přímo nebo prostřednictvím partnerské vědecké instituce, za kterou zodpovídá, finanční prostředky pokrývající podíl dané země na nákladech na průzkum (sloupec A předběžných odhadů v příloze 3).
- 4) Každá smluvní strana poskytne partnerské vědecké instituci, za kterou zodpovídá, finanční prostředky pokrývající podíl dané země na provozních nákladech (sloupec B předběžných odhadů v příloze 3).
- 5) Spolková republika Německo financuje náklady na koordinaci průzkumu (sloupec C předběžných odhadů v příloze 3).
- 6) Každá smluvní strana se v rámci SHARE-ERIC podílí na té části dalších společných nákladů na průzkum, které nejsou pokryty z žádného jiného zdroje financování. Podíl všech smluvních stran je přímo úměrný hrubému národnímu důchodu na hlavu naposledy vykázanému Eurostatem s tím, že podíl žádné smluvní strany nesmí být nižší než 0,5 násobek a vyšší než 1,5 násobek průměrného podílu. Skladba dalších společných nákladů je podrobně uvedena v ročním plánu výdajů (sloupec D předběžných odhadů v příloze 3).
- 7) SHARE-ERIC nebo partnerské vědecké instituce mohou jako konsorcium reagovat na výzvy k podávání nabídek ze strany Evropské komise, amerického Národního institutu pro stárnutí (U.S. National Institute on Aging) a jiných nadnárodních a národních organizací poskytujících finanční prostředky na projekt jako celek, což zahrnuje všechny nebo část společných nákladů uvedených ve sloupci D v příloze 3.

Článek 10

Odpovědnost a pojištění

- 1) Finanční odpovědnost členů za dluhy ERIC je omezena výší jejich příslušných příspěvků poskytnutých SHARE-ERIC a schválených v ročním plánu výdajů.
- 2) SHARE-ERIC přijme vhodná opatření k pojištění rizik souvisejících se zahájením a prováděním průzkumu.

Článek 11

Duševní vlastnictví

- 1) V souladu s předmětem těchto stanov se „duševním vlastnictvím“ rozumí význam uvedený v článku 2 Úmluvy o založení Světové organizace duševního vlastnictví podepsané dne 14. července 1967.
- 2) SHARE-ERIC je vlastníkem průzkumu a všech práv duševního vlastnictví vyplývajících ze zahájení průzkumu.
- 3) Pokud jde o otázky duševního vlastnictví, vztahy mezi smluvními stranami se řídí vnitrostátními právními předpisy smluvních stran.

Článek 12

Šíření a využívání údajů SHARE

- 1) SHARE-ERIC poskytne shromážděné údaje vědecké obci neprodleně poté, co je provedeno filtrování, imputace a zdokumentování.
- 2) Využívání údajů SHARE je pro celou vědeckou obec bezplatné. Správní rada zřídí Radu uživatelů zastupující zájem uživatelů z řad vědecké obce s přihlédnutím k doporučení Vědecké rady pro monitorování.
- 3) Využívání a sběr údajů SHARE podléhá evropským a vnitrostátním právním předpisům na ochranu údajů. Využívání údajů SHARE uživateli, na které se nevztahují právní předpisy EU, je podmíněno podpisem prohlášení o důvěrnosti údajů v podobě požadované Evropskou komisí (Úř. věst. L 6, 10.1.2002, s. 52).

Článek 13

Zadávání zakázek a osvobození od daně

- 1) SHARE-ERIC bude se zájemci a účastníky výběrových řízení zacházet stejně a nediskriminačním způsobem bez ohledu na to, zda jsou usazení v Evropské unii či nikoliv. Všechny zakázky budou zadávány v souladu se zásadami transparentnosti, nediskriminace a hospodářské soutěže.
- 2) Obecně podléhá zadávání zakázek SHARE-ERIC směrnici Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby⁽¹⁾, přičemž prahové hodnoty byly později změněny nařízením Komise (ES) č. 1422/2007⁽²⁾ nebo pozdějšími novelami, a příslušným vnitrostátním předpisům v oblasti zadávání zakázek.
- 3) V případě zadávání zakázek na služby ve výzkumu a vývoji průzkumu, kde prospěch připadá celé vědecké obci, pokud jsou tyto služby plně hrazeny konsorciem SHARE-ERIC, se použije čl. 16 písm. f) směrnice 2004/18/ES prostřednictvím omezeného řízení (příloha 4). V těchto omezených řízeních, vyjednávacích řízeních se zveřejněním oznámení o zakázce a v soutěžním dialogu mohou veřejní zadavatelé omezit počet vhodných zájemců, které vyzvou k podání nabídky, vyjednávání nebo dialogu, za předpokladu, že je k dispozici dostatečný počet vhodných zájemců.
- 4) Osvobození od daně vyplývající ze směrnice 2006/112/ES je omezeno na daň z přidané hodnoty ze zboží a služeb ve výzkumu a vývoji průzkumu, které jsou určeny pro úřední účely, překračují hodnotu 250 EUR, přinášejí prospěch celé vědecké obci a jsou plně hrazeny konsorciem SHARE-ERIC. Žádná další omezení se neuplatní.

Článek 14

Pracovní poměr

- 1) SHARE-ERIC je zaměstnavatelem podporujícím rovné příležitosti. Pracovní smlouvy jsou v souladu s vnitrostátními právními předpisy země, v níž je daný pracovník zaměstnán.
- 2) S výhradou požadavků vnitrostátních právních předpisů každá smluvní strana v rámci svých pravomocí umožní pohyb a pobyt státních příslušníků smluvních zemí zapojených do úkolů SHARE-ERIC a jejich rodinných příslušníků.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 114.

⁽²⁾ Úř. věst. L 317, 5.12.2007, s. 34.

Článek 15**Změny**

- 1) Shromáždění je oprávněno měnit tyto stanovy a jejich přílohy na základě hlasování kvalifikovanou většinou. Pro změnu kteréhokoli z těchto článků a příloh je zapotřebí dvouřetinové většiny. Datum jakékoli změny se zaznamená v těchto stanovách.
- 2) Stanovy SHARE-ERIC musí být vždy v souladu s nařízením (ES) č. 723/2009 o právním rámci Společenství pro konsorcium evropské výzkumné infrastruktury (ERIC) a veškerými jinými použitelnými evropskými právními předpisy.

Článek 16**Přistoupení**

- 1) Po vstupu těchto stanov v platnost může kterákoli vláda k těmto stanovám přistoupit se souhlasem dvou třetin smluvních stran ve shromáždění na základě vyjednaných podmínek. Podmínky přistoupení jsou předmětem dohody mezi smluvními stranami a přistupující vládou nebo skupinou vlád.
- 2) Na návrh správní rady a s ohledem na zásady uvedené v článku 4 si přistupující smluvní strana zvolí výzkumnou instituci, která zodpovídá za plnění vědeckých úkolů SHARE-ERIC v dané zemi.
- 3) Při navrhování partnerské vědecké instituce se správní rada radí s Vědeckou radou pro monitorování.

Článek 17**Doba trvání organizace**

- 1) Organizace se zřizuje na období do 31. 12. 2024. Zahrnuje 1., 2. a 3. fázi, jak jsou vymezeny v článku 8.
- 2) Kterákoli smluvní strana může z organizace po skončení 1. fáze nebo 2. fáze odstoupit.
- 3) Činnost organizace může být ukončena na základě návrhu, který stanoví postup a časový rámec, pokud jej schválí shromáždění dvouřetinovou většinou, zejména přijme-li organizace rozhodnutí neuskutečnit 3. fázi.
- 4) Toto rozhodnutí se oznamuje Evropské komisi do deseti dní od jeho přijetí podle článku 16 nařízení (ES) č. 723/2009.

Článek 18**Přístup k těmto stanovám**

Tyto stanovy se zveřejňují prostřednictvím internetové stránky SHARE-ERIC podle článku 10 nařízení (ES) č. 723/2009.

PŘÍLOHA 1

PARTNERSKÉ VĚDECKÉ INSTITUCE A VEDOUCÍ TÝMŮ JEDNOTLIVÝCH ZEMÍ

Země	Zúčastněné organizace	Stručný popis
Rakousko	Univerzita v Linci, ekonomická fakulta	Ekonomická fakulta univerzity v Linci řídí rakouskou účast v SHARE. Její výzkum se zaměřuje na ekonomiku práce, veřejnou ekonomii a problémy důchodové reformy, jakož i na environmentální ekonomii. Zastupovat ji bude Rudolf Winter-Ebmer, profesor ekonomie a odborník na empirickou ekonomiku práce.
Belgie	Univerzita v Antverpách, CSP	Hlavním cílem CSP je zkoumání přiměřenosti sociálních politik. Její výzkum je založen zejména na rozsáhlých socio-ekonomických průzkumech domácností. Belgický tým povede Karel van den Bosch, vedoucí výzkumný pracovník.
Belgie	Univerzita v Lutychu, CREPP	Hlavními oblastmi, na něž se CREPP specializuje, jsou sociální zabezpečení, chování ve vztahu k důchodu, jakož i duševní a tělesná pohoda seniorů a mezigenerační transfery. Koordinací projektu SHARE ve frankofonní komunitě v Belgii je pověřen Sergio Perelman.
Česká republika	CERGE-EI, Praha	Institut CERGE-EI je plně akreditován jak ve Spojených státech, tak v České republice. Hlavní odborné zaměření institutu zahrnuje sociální, hospodářskou a politickou transformaci v zemích střední a východní Evropy a v zemích bývalého Sovětského svazu. Český tým povede Radim Boháček.
Německo	Univerzita v Mannheimu, Mannheimský výzkumný ústav pro ekonomiku stárnutí (MEA)	MEA je světově proslulé centrum excelence pro ekonomiku stárnutí. Oblasti výzkumu zahrnují úspory, sociální zabezpečení a veřejnou politiku; makroekonomické důsledky stárnutí obyvatelstva a veřejné zdraví. Ústav MEA zastupuje Axel Börsch-Supan, ředitel, který koordinoval skupinu projektů SHARE.
Nizozemsko	Univerzita v Tilburgu, Netspar	Netspar je vědecká síť pro studie v oblasti důchodů, stárnutí a odchodu do důchodu napojená na Fakultu ekonomie a podnikové ekonomiky univerzity v Tilburgu. Její generální ředitel, Frank van der Duyn Schouten, povede nizozemský tým pro SHARE.

PŘÍLOHA 2

VĚDECKÁ RADA PRO MONITOROVÁNÍ

Článek 1

Zřízení

Správní rada ustanoví poradní orgán tvořený nejméně šesti významnými, nezávislymi a zkušenými vědci (dále jen „Vědecká rada pro monitorování“), který bude plnit úlohu externího poradce ve prospěch průzkumu s cílem ověřovat kvalitu práce výzkumného konsorcia a který bude shromáždění a výzkumnému konsorciu pravidelně poskytovat doporučení.

Článek 2

Nezávislost

Vědecká rada pro monitorování je nezávislá na SHARE-ERIC.

Článek 3

Úkoly

- 1) Hlavním úkolem Vědecké rady pro monitorování je monitorovat vědeckou kvalitu SHARE. Nejméně jednou ročně by měla správní radě a výzkumnému konsorciu poskytnout zpětnou vazbu.
- 2) Každé dva roky předloží Vědecká rada pro monitorování písemnou zprávu shromáždění členů SHARE-ERIC. Tato zpráva také vyhodnotí služby poskytované uživatelům údajů SHARE.
- 3) Na začátku a po uplynutí přibližně tří let Vědecká rada pro monitorování důkladně přezkoumá vědeckou strategii SHARE, a prověří tak inovativní obory a způsoby sběru údajů.

Článek 4

Členové

- 1) Členové Vědecké rady pro monitorování si volí nové členy, kdykoli to považují za vhodné, aby byly dostatečně zastoupeny všechny vědecké obory zahrnuté do SHARE.
- 2) Nejméně jeden člen je výzkumným pracovníkem v rámci anglické longitudinální studie stárnutí s cílem zajistit úzkou spolupráci s tímto průzkumem a na základě jeho zkušeností poskytovat další doporučení a pokyny.
- 3) Nejméně jeden člen je výzkumným pracovníkem v rámci americké studie v oblasti zdraví a odchodu do důchodu s cílem zajistit úzkou spolupráci s tímto průzkumem a na základě jeho zkušeností poskytovat další doporučení a pokyny.
- 4) Současným předsedou Vědecké rady pro monitorování je Arie Kapteyn.
- 5) Dalšími členy a oblastmi, které zastupují, v současnosti jsou:

Orazio Attanasio (příjmy, spotřeba, úspory)

Lisa Berkman (sociální epidemiologie a biomarkery)

Nicholas Christakis (lékařská sociologie a administrativní údaje)

Mick Couper (metody průzkumu, metody šíření údajů a nové technologie)

Michael Hurd (úspory a zdraví, přístup k údajům a jejich kvalita; harmonizace se studií v oblasti zdraví a odchodu do důchodu)

Daniél McFadden (metodika průzkumu)

Norbert Schwarz (psychologie průzkumu a metodika přístupu k údajům)

Andrew Steptoe (biomarkery, harmonizace s anglickou longitudinální studií stárnutí)

*Článek 5***Rozpočet**

- 1) Předseda Vědecké rady pro monitorování dostává rozpočet podle čl. 9 odst. 1 stanov SHARE-ERIC na cestovní výdaje a odměnu členů rady. Předseda Vědecké rady pro monitorování rozhoduje o použití rozpočtu zcela dle vlastního uvážení.
 - 2) Současný roční rozpočet činí 30 000 EUR. Technická správa rozpočtu náleží členům správní rady.
-

PŘÍLOHA 3

PŘEDBĚŽNÉ ODHADY NÁKLADŮ BĚHEM 1. FÁZE (4. VLNA)

Tato příloha poskytuje předběžný odhad nákladů na uskutečnění 4. vlny SHARE v letech 2010 a 2011, tj. během 1. fáze podle čl. 8 odst. 1. Kategorie nákladů se vztahují k článku 9 („Příspěvky“). Tato příloha není ročním plánem výdajů požadovaným podle čl. 6 odst. 5, ale slouží jako výchozí bod pro tento plán, který vypracuje správní rada, jakmile bude zřízeno SHARE-ERIC.

A): Předběžné odhady nákladů na průzkum připravil tým pro řízení SHARE na základě nákladů na průzkum uskutečněný v letech 2006 a 2008. U nových zemí vycházejí předběžné odhady z nákladů ve srovnatelných zemích.

B): Předběžné odhady provozních nákladů vycházejí ze dvou přepočtených zaměstnanců v každé zemi s platem podle programu EU Marie Curie. Odhady cestovního, stravného a režijních nákladů v každé zemi vycházejí z nákladů vln průzkumu uskutečněných v letech 2006 a 2008.

Předběžné odhady provozních nákladů pro Rakousko, Českou republiku, Francii, Německo a Polsko byly dodány těmito zeměmi. Jejich odhadované provozní náklady mohou zohledňovat více či méně zaměstnanců, než je uvažováno v odhadech poskytnutých týmem pro řízení SHARE.

C): Náklady na koordinaci pro Německo byly odhadnuty na základě vln průzkumu uskutečněných v letech 2006 a 2008.

D): Podíl jednotlivých zemí na veškerých dalších společných nákladech byl odhadnut na základě vln průzkumu uskutečněných v letech 2006 a 2008 a tento podíl byl každé zemi přidělen podle čl. 9 odst. 5. Tyto podíly však mohou být podstatně nižší nebo dokonce nulové, pokud se na těchto nákladech prostřednictvím grantů nebo samostatných smluv podílejí jiné organizace poskytující financování, jako je například Evropská komise nebo americký Národní institut pro stárnutí.

Odhadované náklady na 4. vlnu (2010–2011) podle zemí a zdrojů

(v tis. EUR)

	(A) Náklady na šetření souboru 6 000 osob	(B) Provozní náklady (zaměstnanci, cesty- ování a režie)	(C) Náklady na koordi- naci v Německu	(D) Maximální podíl jiných společných nákladů	Celkem
Rakousko	1 006	322		109	1 438
Belgie	778	318		99	1 194
Česká republika	338	167		71	576
Dánsko	892	409		105	1 406
Estonsko	460	243		59	761
Francie	1 024	327		97	1 448
Německo	784	314	1 887	102	3 087
Řecko	602	285		84	971
Maďarsko	460	243		55	758
Irsko	1 024	339		126	1 490
Izrael	602	285		79	966
Itálie	782	322		88	1 191
Lucembursko	1 556	358		145	2 059
Nizozemsko	794	314		117	1 224
Polsko	453	226		50	730
Portugalsko	602	285		66	953
Slovinsko	460	243		79	781

(v tis. EUR)

	(A) Náklady na šetření souboru 6 000 osob	(B) Provozní náklady (zaměstnanci, cestování a režie)	(C) Náklady na koordinaci v Německu	(D) Maximální podíl jiných společných nákladů	Celkem
Španělsko	786	300		91	1 177
Švédsko	1 024	339		107	1 471
Švýcarsko	1 556	358		122	2 036
CELKEM	15 983	5 997	1 887	1 851	25 719

PŘÍLOHA 4

OMEZENÉ ZADÁVACÍ ŘÍZENÍ

Následující omezené řízení se použije na všechny služby ve výzkumu a vývoji průzkumu, kde prospěch připadá celé vědecké obci, pokud jsou tyto služby plně hrazeny SHARE-ERIC.

Služby ve výzkumu a vývoji průzkumu zahrnují ty služby ve výzkumu a vývoji, které jsou nezbytné pro udržení a modernizaci technologií využívaných k průzkumu. Mimo jiné zahrnují vývoj softwaru pro průzkum, výzkum metodiky průzkumu a vývoj inovativních technik dotazování a jejich použití v praxi.

Popis služeb, které jsou předmětem veřejné zakázky, se zveřejňuje v oznámení o zakázce před zahájením zadávacího řízení. Smluvní strany v tomto oznámení uvedou cíl a nediskriminační kritéria nebo pravidla, která mají v úmyslu uplatnit, minimální počet zájemců, které mají v úmyslu vyzvat, případně jejich maximální počet.

Hospodářská soutěž může být omezena na tři potenciální poskytovatele. Jsou-li na trhu pro služby, které jsou předmětem veřejné zakázky, tři poskytovatelé nebo méně, musí být do hospodářské soutěže zahrnuti všichni poskytovatelé.

Výběr uchazečů je založen na nejnižší nabídkové ceně a nejvyšší kvalitě služeb. Kvalita služeb je popsána v odstavci 1.